

# LABRISZ

1997. március  
írók lap

*Hírek*

*Mi a les ikusság*

*Szabó Judit versei*

*Dorothy Allison*

*Apró — csevőrő*

# szerkesztői

## a visszhang

Hát kihajoztunk, de azt nem lehetne állítani, hogy széleskörben. Alighogy kibontottuk a vitorlákot, ott termelt a partiörség és heves kérdézősködésbe kezdet. Miféle hajó ez itt? Miért nem jó cíknak a szárazföldön? Miért ekkora a vitorlákuk és miért nem fehér? Szóval reakcióján nem volt hiány. A *Labrisz* első számanak megjelenése nem kerülte el a figvelmet. Volt közöttük jó is, rossz is, de egy lapcetében a hírverés nem árt.

Szint feltett egy egysoros hír a *Zöld Pál* alternatív számítógépes rendszer labújságjának nömozgalom című rovatába. *Megjelenik az első leszbikus lap, a Labrisz!* Érdeklődni, megrendelni lehet „cím.” Ami erre következett, az egy második hónapja tartó ádáz vita a faliúság előfizetői között. E vita egyik oldalán ellenséges, jobb eseményt csak tudatlanul offenzív levelek garnéltak, melyet azért némi leg ellensúlyosnak politikai érzékenységgel és emberekre vonatkozó környezetvédkőt hoztak. Szint csekkent méregtől elfújt hangozásban a telefonba: „nem fogod elhinni, mi megint mi jött”. Például ilyenek, hogy:

...a nömozgalomban ne tevékenykedjenek se általam egyébként mélyen tiszta bármely valláshoz tartozó apácák — se leszbikusok — akikről az a véleményem, hogy életmódnak senkire sem tarozik, az az ő magánúgyük, s ne hirdessék nyilvánosan az életmódjukat, s ne is követeljenek maguknak egyenlő jogokat. (Pl.: azonosneműek sose köthessék házásságot — mert akkor örökbe is fogadhatnak gyerkekkel. És akkor azok milyen neműve lesznek???)...

...Azt hiszem nem mindenki fontos, hogy a szexuális életének mennyiségről és minőségről tájékoztassa a többieket....

...Csináltak egy kísérletet patkányokkal a túlnépesedés problémájának modellezésére. Amikor a patkánykolónia elérte a kritikus pontot, azt tapasztalták, hogy jelentős mértékben nőtt az agresszió és a homossexualitás is....” ...nem értem, mi köze van egy új leszbi magazin hirdetésének a nömozgalomhoz? Ugyanis amit itt közzétettél, az egy új szexuális hirdetése....”

A dialógus alapvetően jó dolog. Jobb, mint a feszültség formájában felgyülemlő ki nem mondott vélemény. Még akkor is, ha ez a vélemény gyölköldő vagy ülhetetésekben alapul, és akkor is, ha viccöl sem szeretem, ha patkányokhoz hasonlítgatnak. Azok közülünk,

akik nyilvánosan vállalják melegségeiket, akikről csak a barátok vagy a családi előtt is, találkozunk már ilyen tüntetésekkel. A *Zöld Pál* vita most nyilvánosan is kiszabadult, a szellemes a palackból, alkalmat teremtve arra, hogy a vélemények, érzelmek, tisztulásnak, és hogy néhány leszbikus nő bármilyen hangozását. A *Labrisz* híre is elég volt, hogy vitát generálni, de mi tudatosan is levalatlak az efféle ismeretterjesztő művek. Elbontva számban olvashagatók, például *Lesbian News*, tránsz, amely pont a leszbikusságról alkotott mítoszokat tüfölje meg.

A *Narancsban* is megjelent egy recenzió a lapról. Hírmast kaptunk. A sorok ironiája egyrészt biztosít minket arról, hogy ő tudja, hogy milven nehéz lehet a leszbikusok sorsa, s mások okulására ecseteli is ezt. másrészt viszont szímonkéri a lapon a harciasságot. Túl lirai az *Lesbian*ban, hol a keniényseg? Képzeljük el az ő felkészét, hogy megjelenik egy új zsidó lapnagyseg romáia magazin, és az érdeklődő szurkolásnak ikövetkezőképpen fogadják:

„Kérlek szépen, ez az újság nem elég cionista. Avagy tessék már egy kiélez agresszivabban védeni a romá érdekeit. Szóval ez nem okés. Az egy kisebbseg saját döntése, hogy hogy akar és hogy tud saját érdekeiért fellépni, vagy hogy mire van szüksége. A támogatni kívánó közösségen kívülük pedig megtélik, hogy saját berkeikben, ez esetben a heteroszexualisok között végeznek akár harcas felvilágosító akciót, de nem dikuálhatják a mozgalom feltételeit.

Nem lenne rossz, ha egy bátoraságot merítő közösség új lapja idvözőlve lenne legalább az alternatíván gondolkodó körök által. Nők, ez tök jó, csináljátok, sok sikert. De hát azt azért elég jól sejtettük, hogy a feministák és a meleg közösséget kiveve (köszön) erre nem nagyon számíthatunk. Egymőre a pozitív, szolidáris megközelítés nem magyar specialitás.

Mindezek ellenére én örölik, mert a lap valódi párbeszédet indított el. Érvék és ellenérvek hangzanak el ott, ahol „általános vita” címen nemrég még üres szavak töltöttek ki az ürt. És ha a leszbikusoknak szerepük van igazi társadalmi diskurzus létrehozásában, az jó. Mert az egyben ugyanaz a folyamat, amelyen keresztül kivívjuk a teret szabad létezésünkhez.

*Hatfaludi Judit*

„A labrisz kételű bárd, az amazonoknak és védőistennőjüknek Artemisnek a jelképe. Eredetileg harci fegyver lehetett, kesőbb ünnepi kellék. Az amazonokkal való kapcsolat miatt választották a leszbikus nők jelképüköt.”

## LABRISZ

### Leszbikus lap.

I. évf./2.

Megjelenik  
kéthavonta.

A szerkesztőség  
cime azonos a  
Háttér Társaság  
címével: Labrisz  
(Háttér) Budapest

1554

Pf. 50

### Szerkesztők

Hatfaludi Judit  
Sándor Bea

### Lapterv, tördelés

Lányi Gabi

### Olvasószerkesz

Berg Viktória  
Szabó Judit

### Sokszorosítás

Tónia

### Ezer köszönet Tom

Poppernek — a  
tördelési és  
nyomtatási  
segélyleírért,  
valamint  
gasztronómiai taná-  
csadásért. Továbbá  
mindenkinek, aki  
bozzájárult a lap  
létrejöttéhez.

A lap megrendelhető a  
szerkesztőség címén.

# HÍREK

**A Brazil Karnevál** alkalmával a Nemzetközi Meleg és Leszbikus Emberi Jogi Bizottság (IGLHRC), a Gruppo Gay de Bahia nevű szervezettel karoltva, 85 oldalas riportot adott ki a Brazil melegek és transzvesztiták helyzetéről. Az elmúlt évben 126 meleg férfi, leszbikusi és transzvesztitá gyilkoltak meg Braziliában szexuális orientációjuk miatt.

Febr. 1-jén két férfi nyerte meg a J&B Meten, **Dél-Afrika** legelőkelőbb lóversenyén a legjobban öltözött párnak járó díjat. A bírák nem tudtak, hogy a pár jól ismert transzvesztita művész.

Dec. 23-án **Ezer Weizman izraeli elnök** bocsánatot kéri meleg aktivistáktól egy középikolásoknak törtönt beszédében elhangzott sériő megjegyzéseiről. Beszédében Weizman a homoszexuálisokat teljesen deviánsnak nevezte, továbbá kijelentette, hogy undorodik a melegektől.

Dec. 10-én a **Svéd Parlament** egyhangú szavazattal elfogadta azt az indítványt, amely kiterjeszti a politikai menedékjog lehetőségét a hazájukban üldözött melegekre.

**A svájci kormány** a népszavazás eredménye ellenére sem foglalt bele a melegeket vedő antisziszimusiós klauzulát az új Svájci Alkotmány tervezetébe.

Ápr. 25-26-27-én  
**leszbikus hétvége Prágában.**

A harmadik éve megrendezésre kerülő esemény programjáról március végétől lehet érdeklődni a Hátír telefonszámról.

A napokban Budapesten találkoztak a Labrisz szerkesztőivel *Marijo van Loosdreg, Connie van Nieuwkerk és Wik van Vredendaal* amszterdami leszbikusok. Marijo beszámolt a '98-ban

**Amszterdamban** megrendezésre kerülő **Meleg Olimpia** részleteiről (erről egy későbbi számunkban bővebben is olvashattok majd). Megigérték azt is, hogy elláják

Rengeleg hír van **meleg házasság** ügyben. Az előző éven kisebb robbanáshoz hasonlóan indult be egy folyamat, amely különböző országok nemzeti törvénykezésének keretein belül vezette fel a homoszexuális nász kérdését.



**Izland** lett a negyedik ország — Dánia/Grönland, Svédország és Norvégia után —, amely törvényesítette meleg párok egybekelését. A „regisztrált partnerekapsolatotként” elkereszteli uniós jogilag több, mint a Magyarországon is legalizált éléctársi kapcsolat, de kevesebb, mint a heteroszexuális házasság. Biztosítja a párok közötti vagyunkozösséget, ami jelentős jogokat jelent például az adózás, a partner halála utáni automatikus örökös és a biztosítás területén, de nem foglalja magában az örökbefogadás és a mesterséges megtermékenyítés technológiák igénybevételének

lehetőségét. Izland, a másik három országtól eltérően, lehetséges teszi meleg egyének számára a partner saját gyermekeknek örökbefogadását.

A törvény június 27-én, az izlandi Meleg Öntudat (Gay Pride) napján lépett életbe. Még aznap egybekelt két meleg és egy leszbikus pár. Az esküvőt követő fogadás díszvendége Vigdís Finnbogadottir, Izland Miniszterelnöke volt.



a Labriszt képekkel és izgalmas cíkekkel, sőt, leszbikus filmeket is küldenek nekünk. A Hollandok híresek róluk, hogy betartják az igéreteiket, szóval készüljetek fel rendszeres leszbikus videoesték beillesztésére a programokba!

## A Holland Parlament

újály áprilisban fogadt el egy indítványt amely a kormányt 1997. aug. 1-ig törvényjavaslat kidolgozására kötelezi. Ezzel egyidőben fogadtak el egy másik indítványt amely kiterjeszti az örökbefogadás lehetőségét meleg párokra és egyedülálló személyekre. Spekulációk szerint az első menetben Hollandiában is a Skandinávokhoz hasonló registrált partnerekapsolat bevezetése várható, de már folyamatban van a teljes jogú meleg házasság legalizálásának előkészítése.

Ha a Holland törvényhozás elég gyors, megelőzheti Hawaii-t, amely 1998 elejétől várhatóan a világban az első hely lesz, ahol meleg házaspárok teljesen ugyanazokat a jogokat élvezhetik majd, mint a heteroszexuálisok.

**A Spanyol és a Francia Szocialista Párt** is törvényjavaslatot terjeszti be Parlamentjeik előtt az azonosnemű párok frigynének érdekelében.

## Új Zéland

Igazságügy Minisztere ellenzi a meleg házasság intézményét. A konkrét kérdésre, hogy miért, azt a velős választ adta, hogy „Csak”.

**A Pápa** is az ellenzők között tartozik. Dec. 12-én dél-amerikai püspököknek tartott beszédében János Pál kijelentette, hogy a legális meleg házasság „seje tetejére állítja a családok jogait, veszélyezteti a társadalom alapjait és a jövőt”. A Római Katolikus Egyház továbbra is fenntartja álláspontját, hogy a homoszexuális cselekedet bűn.

## A Litván Polgárjogi

Törvénykönyv azonos nemű személyek közötti házasságot tiltó paragrafusa elleni meghozzállás-ként vezette oltárhoz műkáját a Rigai óváros egyik galériájában a litván népiismeretbe öltözött Astra Indicane. Az esemény az 1996. augusztus 8-tól 13-ig először megrendezésre került litván meleg hét része volt.

# MI A LESZBIKUSSÁG?

Ruth Simpson From the Closet to the Courts (A bezárkozástól a bíróságig) című könyve első fejezetének összefoglalása.

## Mítoszok és tények

A „leszbikus” szó nagyon sok állapotot jelölhet, amelyek nem zárnak ki, de nem is tütelezik fel minden egymást: az jelentő, hogy egy nőnek szerelmi kapcsolata van egy másik nővel; az is jelentheti, hogy egy nő több időt tölt nőkkel, mint férfiakkal; hogy egy nőnek szexuális kapcsolata van egy másik nővel; hogy egy nő a nőket szereti; hogy egy nő jobban szeret nőkkel lenni, mint férfiakkal; hogy egy nő férfiakkal létesít ugyan szexuális kapcsolatot, ugyanakkor azonban nőbe szerelemes; vagy hogy egy nő nem létesít szexuális kapcsolatot férfiakkal, és így tovább.

Nem kell tehát olyan túl egyszerűen használnunk a leszbikusság fogalmát, ahogyan azok szokták, akik a heteroszexuális társadalom szempontjai alapján próbálnak kategóriákat felállítani. Az ő meghatározásuk szerint az a nő leszbikus, akinek ismételten homoszexuális kapcsolatai vannak. De van olyan nő is, akinek egyetlen homoszexuális kapcsolata volt csupán. És van olyan, aki érezte már testi és/vagy lelkí vonzalmat nő iránt, de nem volt még leszbikus kapcsolata. A szüesség meghatározása is egyértelműen heteroszexuális szemléletre utal: mert ha egy heteroszexuális nő, aki nem volt még testi kapcsolata, szűznek tartunk, akkor egy olyan nő, aki nőkhöz vonzódik, de nem volt még testi kapcsolata, logikusan leszbikus szűznek kellene tekinteni. Az itt jellemző, hogy ezekben a meghatározásokban úgy használják a leszbikus és a homoszexuális szavakat, hogy a nem-homoszexuális psziché fenyegetve érezze magát.

A szociológusok mitosznak nevezik azt a kollektív hitet, amely egy csoport kívánságait tükrözi (s nem a kívánságok alapjának és igazi okainak elemzésén alapul). Az uralmi intézmények kívánságai tükröződnek például a következő mitoszokban is,

amelyeket a társadalom gyakran elfogad:

1. A leszbikusok férfigyűlnek. A leszbikusság nem ilyen nőszereződleg. Az alapja egy pozitív érzelmű: az, hogy egy nő szereti vagy kedveli a nőket. A leszbikusok általában nem szexuális érzelmi kapcsolatuk alapján tekintenek a férfiakra, és előfordul, hogy szabadabb kapcsolatuk van velük, mintha amit egy heteroszexuális nő kialakíthat. A mi társadalomban minden nőt, aki a férfiaktól függetlenül működik, fenyegé-tőnek írt. Az a nő, aki teljes érzelmű, fizikai és intellektuális életet él, fenyegeti a rendszert, vagyis a férfisztársi, a családot, a szaporodást — nem illik a képhe. Így aztán biztosan utálja a férfiakat, akik által és aiknek a rendszer felépült és működik. Az, hogy a leszbikus emberként viszonyulhat egy másik

## Azok a nők leszbikusok, akik nem tudnak maguknak férfit szerezni.

emberhez, aki történetesen ferfi, persze elképzelhetetlen. Gyakran mondják, hogy egy férfi és egy nő között nem lehet igazi barátság. Hát akkor ki is gyűlöli a férfiakat? Az, hogy valaki szeret egy emberi lényt, akitől nem alakíthat ki barátságot, kizára az emberi méltóságot. Mi lehetne ennélfölölethez?

2. Azok a nők leszbikusok, akik nem tudnak maguknak férfit szerezni. Ez a mitosz-kívánság úgy tünteti fel a leszbikusságot, mintha negatív eredmény volna, nem pozitív választás. Ez is férfiak uralta társadalom fenyegeteutégérzését tükrözi.

Gyakran heteroszexuális nők tartják a leszbikusokat ilyen módon sikertelennek. Azoknak, akielfogadták alárendelt szerepüket, a leszbikusság a saját negatív önértékelését kérdőjelezte meg. Azért nehéz elfogadniuk, hogy egy leszbikus beleszerethet egy másik

## IDENTITÁS

nőbe, mert nem tartják rá mellettük a nőket (tömegük).

3. Egy nő az ő leszbikus, merre fel a szülesteről vagy nem szereti a gyendieket. Ezzel szemben, nagyon sok leszbikus pár nevelt és nevel gyermekeit a legnagyobb boldogságban. Sokan szeretnének örökbefogadni ilyan gyermeküket, akiknek otthonra volna szükségük — ami persze tilt a társadalom. Sok nő, akinek vananak gyermekei és szereti őket, vagy elfogta a leszbikusságot, amíg házasságban élt, vagy házasságának megrömlása után alakított ki leszbikus kapcsolatot.

4. Azok a nők leszbikusok, akiknek gyerekkorukban rossz tapasztalataik voltak férfiakkal. Csak kérdezősködjei egy kicsit. A legtöbb nőnek, akár heteroszexuális, akár leszbikus, voltak „rossz” tapasztalatai — hacsak nem kivételesen szerencsés. A „rossz tapasztalat” társadalomi mitoszkívánsága mintha azt is magában foglanná, hogy bezeg ha a megfelelő férfival a megfelelő időben találkozik, egy nő sem lenne leszbikus. Az érem persze megfordítható: a heteroszexuális nők talál azért heteroszexuálisok, mert „rossz tapasztalataik” volt egy nővel gyerekkorukban. Ha a megfelelő nővel a megfelelő időben találkoznak, talán nem lettek volna heteroszexuálissá... De a férfiak uralta társadalomnak persze nincs szüksége erre a mitoszra. A heteroszexualitást nem kell megindokolni.

5. A feministák valójában leszbikusok. Ezzel a mitossal akarja aláásni a társadalom a feministák női szavaheterőségeit. Egyrészt sok heteroszexuális feminista van, aki még mindig rettegnék a leszbikusságtól és elfogadják a társadalom téves ítéleteit vele kapcsolatban, másrészt sok leszbikus él elnyomó, erőszakos kapcsolatban, magáévá téve a heteroszexuális modellek. Az előbbiek nem leszbikusok, az utóbbiak pedig nem feministák.

6. A leszbikus párokban az egyik nő férifszerepet játszik, a másik nőt. Tényleg vannak, aki így élnek. Sokan viszont nem, mert úgy gondolják, hogy az elnyomásra alapozott szerepek nem alkalmasak egy tökéletesen szabad kapcsolat létrehozására. Sokan nagyon

is büszkék vagyunk arra, hogy nőket szeretünk, és nem gondoljuk, hogy egy nőnek, aki leszbikus kapcsolatban él, másra is szüksége volna, mint egy nőre ahhoz, hogy érzelmileg szexuálisan és intellektuálisan kielégüljön. Ha férfit akarnék, könnyen szeretnének egyet, de en egyszerűen boldogabb vagyok egy nővel.

Vannak leszbikusok, akik nagyon boldogan élnek egy férfi-női szerepekre alapozott kapcsolathoz — a homoszexuális mozgalomnak éppen az a célja, hogy minden embernek szabad legyen azt szeretni, akit akar és viszont szeretnie az illető személytől, olyan módon, amelyben mindenket megterhítják méltóságukat, amelyben örömkéi lelik és amelyben egvenlöök.

Még valamit a leszbikusról: ha megkérnének húsz leszbikust, hogy határozza meg a homoszexualitást, valószínűleg húsz különböző definíció szülene. Ugyanigy különbözőképpen határozná meg a heteroszexualitást húsz heteroszexuális nő. De az biztos, hogy az utóbbiak közül egy sem mondhatná, hogy a heteroszexuális nők nem szerethetnek egy másik nőt. A leszbikusság nem azt jelenti, hogy aki leszbikus, az nem szerethet egy férfit; inkább pozitív meghatározása van: azt jelenti, hogy egy nőnek pozitív, empatián, érzelmeiken és általában fizikai kapcsolaton is alapuló viszonya van egy másik nővel. De a leszbikusság semmiféleképpen nem pusztán szexuális terminus — magába foglalja a tudatosság minden szinijét.

## V E Szabó Judit: AJTÓK versciklus 1968—1992

R  
S

### I. 1. Élni (S. E. emléke)

Percekig nem értettem, mit akar mondani. Aztán nehézzé vált a lábam, mint az ólom. Alig tudtam továbbmenni mellette az I. utcában. Mintha engem húzna lefelé a föld, nem őt, mintha a föld be akarna szippantani magába.

Utzazott a trolibuszon — ezt újságolta széles mozdulatokkal, csillagó szemmel. Akkor utazott először trolibuszon a harmadik vagy a negyedik operációja után. Kezében a troljegy, egy már használt, fehér vonaljegy, egyik sarkát a kalauz letépte. Száz-százötven méterre voltunk a megállótól, és még mindig kezében tartotta a jegyet, diadalmasan. Egy rövid megállót utazott. Napi útját hazafelé, amiért rendesen sohasem szállt fel a zötyögös trolira.

Azóta, ha azt mondjak, élni, egy régi, fehér vonaljegyet látok, a kormos I. utcát a trolikkal, és azt a rohadó, koszos járdát, amibe akkor, tizenhét évesen, bele akart ragadni a lábam.

### 2. Örökség egy matematikatanártól

Őt még alkalmi ismerősei is szerették

Csodálkozva bámultak mindenire nyitott derűs lények után.

Utolsó előtti találkozásunkkor betegszobája mélyéből a beszélgetés végén azt mondta nekem, aki a lámpafényben magamba zárkózva szomorúan ültem — Téged az iskolában mindenki szeret.

### 3. Adalék

Ezerkilencszázhatvannyolc novemberében a beteg az egyes ágyon

— nagyon beteg volt —

egy közepe hosszúságú beszélgetés után arra kért engem, aki az ágy végében álltam, hogy búcsúzzam, menjek el örökre.

Egy konvencionális búcsúformát is felkínált.

Én azt mondtam: Nem.

Zavartan valami köszönést morogtam

nyilván "Jó" nélkül és "Viszont" nélkül

— hisz pontos gyerek,

az ő legjobb tanítványa voltam —

és csendesen betettek magam mögött az ajtót.

Márciusi számunktól részletekben közöljük Szabó Judit Ajtók című versciklusát.

# Dorothy Allison: LESZBIKUS ÉTVÁGY

Pogácsák. Azt álmodom, pogácsai sűjök. Liszket szitálók összesővá! és sűtőpporral, kiürém a margarinat és a tejfölt csak úgy szemre lisztes ujjakkal kinyújtom a téstút. Meg babról. Ahogy valógatom a babszemeket beázattatom éjszakára szalonmá vagok, hagymát aprítok és leteszem a tűzre rovogni órákon át. Mig a világ meg nem velik a só, a para meg az anyám nyakán gyöngyöző izzadság szagával. És zöldfélékről is álmodom. Mustár zöldje és csalánlevél, siska — egyiket sem találom északon a supermarketek rekeszeiben. Néha kétségbecsülettel ébredek az éjszaka közepén, tüzelék ízével a nyelvemen, felpattanok és addig megvek, míg nem találok egy nyílt tartó élelmiszerbotot, aminek akad a polein egy ottfeljött csomag spenót még egy kis császárszalonna. Hazaérve kisütöm a szalonmá, beleédőntöm a spenötöt, egyet rottantok az egészen és könnyekkel a szembenben fellalom. Még véletlenül sem olyan, mint amit kívántam. Ha látok valahol mélyhűtőt sóskát, öt zacskót veszek egyszerre. Aztán már nem kell másztennem, mint rávannem a hentes, hogy adjon néhány darab nyakesontot. Ezek az elrejtett csomagok a mélyhűtő mélyén úgy megnyugtatnak, mint pénz a bankban. Ha legközelebb rémálomból ébredek, legalább tudom, van mit egyek.

Tarkabab rizzsel, csirkenvak és nokedli, egybesült hús ecettel és szegfűszeggel tűzdelt hagynával, lazac-pogácsák tejzsines mártásban, babpüré-kukoricalepenyen, édes kacsasúlt tűhagymával és krokketel, báránv olivaolajban citrom-szeletekkel, sültmalac és pecsenyezsir, krumplikárogos almaszósszal, paradicsommártásos puliszka — az étel számonra nem csupán táplálék, az étel nekem maga a történelem. Így emlékszem nőkre, arról, hogy mit ettünk együtt, arra, hogy mit túrtak elő a mélyhűtőből maratoni szerkezések után. Egyetlenegy szeretőm volt csak, aki nem szeretett enni. Nem is tartott sokáig. A szex jó volt, csak aztán nem tudtam, mit kezdjünk együtt. Úgyhogy ittuk az ásványvizet és veszekedünk.

Nem sokkal azután, hogy kiléptem az Életbe, gyomorfékelyt kaptam. Úgy gondolok rá, mint a minden haragos helyre legbelül, a zsarnokra, aki elveszi a jó falatokat és forgatja, mint egy forgókés kaparja a falat, ami mögötte az indulataimat próbálom rejteni. Talán ez a kiérdelem valóságdíj a gyermekkoromért. Ha helyesen érkeztem volna, mondogatta Lee, sose lett volna semmi bajom.

Az angolkört, a gyenge látást, a vakbelet, a szemölcsöket és a csúnya bőrt — hangsúlyozta — minden a rossz étkezési szokások, a szegényes étrend okozza.”

Igy igaz. A szegény déliek kosztja kétségtelenül a világban az egyik legerőszégtelenebb, de nagyon-nagyon finom. minden fogás disznó- vagy csirkészírral készül, fehérített cukor a süteményekben, pralinékból, csokoládémasszában, liszt és zsír és só a mártásokban — mindenben rengeteg só. A zöldféléket halátra főzzük, még egyetlen rost sem mered benneinkben. Az anyák szalonmá adnak cumi gyümölcs-

P Dorothy Allison szegem Dél-Carolinai családha született 1949-ben az Egyesült Államokban. A kortárs feminista irodalomban egyedülállóan, átütő erővel beszél a szegénységről, az osztálykülönbségekről, és talán az első írónő, aki betört a leszbikus szépirodalom zárt világából a széles olvasókörzésig elő. A *Bastard out of Carolina* (Zabigyerek: Carolinából) c. önéletrajzi regénye 1992-ben az USA Nemzeti Könyv Díjának jutalmazottja. Egyéb művei: *Trash*, novellák és versek 1990; *Skin*, esszék a szexről, társadalmi osztályokról, és irodalomról; *The Women who hate me*, versek 1980-1990. Legutolsó munkája a *Two or Three Things I Know for Sure* című kötet.

a kicsinek, a fogak megjelenésének első jelere, lázra vagy utábará műves whisky kerül az üvegbe. Legtöbb imokatesteremnek már hűszeresen kihullottak a fogai, vedejné meg pont olyan könnyeden kezdtek, ahogy a cukrot dömlötték a jegesvízbe. Ez próblálok nem túl sok cukrot inni, nem iszom kevesebb disznóhúsit, sót, fehér liszket használlok — tisztázóból mindenig éhezem az anyám följének ízére.

Fehér proli, az vagyok. Szári eszem és nem számítok. A családom jó fogakkal kezdi, amik aztán hamar kiesnek. Öt imokatesterem vérzet: el harmincöt éves kora előtt, hasfaluk végleg megadták magát a cukor, a whisky, a só meg a zsírtámadásainak. Én lenyondtam ezekről. Ha nem ehettek, amit akarok, eszem, amit kell, de az álmaim mindenig telve vannak a só, a zsír, a ropogósra sűt dolgok ízével. Megédesíük a számat és táplálják a lelkemet. A halál maradjon éhen, ne én.

„Ahh, ahh.” Lee megremeggett, jobb kezével előrenyűlt, hogy eloltsa a gázon a lángot, a ballal meg hátra, hogy felhúzza az ingem.

Az egyetem alatt hét pohár kávé volt a napi normám, kiadós Coca-Cola és pörkölt mogyoró reggeli után. A tűl sok szürke hústól és újramelegített krumplitől különleges étvágyat fejlesztettem ki a mogoróvajra mézzel, a káposztasdárra mazsolával, és a halovány, szomorú, teljesen ártalmatlan zöldségekre. Mikor előadások előtti rendszeresen hánynom kellett, szobatársnöm a háziorvosa által felirt, körver kis rózsaszín pirulákat etetett velem. A gyomrom kávics nagyságúra zsugorodott. Ennél kezdve rózsaszín tablettaikon, kávén és Dexedrinén étemi, miközben nem lehettem, hogy anyám asztalanál meleg cipőval kanalazzam a hideg paradicsomlevest. A cipőből emlékek cseppegek, mint a vaj: Lucifer nagybátyám gyakran megjelelőnélküli hajnalban egy kiadós reggelire, memében meglenyúltanyára szerszámait látom szemem előtt azzal, hogy Panama néném hat lánya által körülvéve üvölt: „Az a szemét már megint felcsinált, csak hogy fia szülessen!” — csak vajporthára főzőt babbal és paradicsomszeletekkel lehetett lenyugtatni. Hideg csirké vászonkendőben Alma néném jóvetélét jelentette, aki hat csirkét sütött minden alkalommal. „Három húgycsereket nevelve, nem tudok 15-nél kevesebbre főzni” — mondta. Ételfestéknyomok a mosogató szélén bítozott jelei voltak, hogy a húgom új fiúval jár, és Vörösbársóny tortát süti neki, amit aztán a mostohaapám magának követeli.

„Jó nézni, ahogy eszik” — mosolygott rám foghíjasan az anyám. Útravalóni minden felpakolt egy adag kiscipót, amibe szalonna- és sajtszeleteket bújtatott. A buszúton vissza az egyetem felé hasunhoz szorítottam a batyt, hogy emlékezzessen, ki vagyok.

Mikor felvettek a Társadalombiztosítási Hivatal adminisztrátorának, Miami Beachre küldtek, a szabályokat kina-

Kopott kis panzióban szállásoltak el a parthoz közel. Az oktatás felváltva vitte minket vacsorázni Mr. McCullum érdeklődést mutatótól irányam, és azt állította, hogy Miami Beachen lehet a világ legfinomabb étkezésekkel fellelni. Egyik este Rockefeller osztrigára hívott meg, máskor vörösborsos veszépesenyére. Ha már fizeti, gondoltam, nem utasítom vissza, de igazából olyan volt, mintha valami filmvászonról került volna elem az étel. A luxus formáját és ragyogását idézte, de az ízét nem éreztem semminek. Viszont bele szerettem Wolf sarki kávézőjába, és minden reggel korábban keltem föl, hogy bekebelezhessék náluk egy mazsolás nyúros batut.

„A legjobb péksütemény Miamiban” — mondta a felszolgálónak.

„Nu?” — vigyorgott ö erre a melletti ülő nőre, aki elpi- ulva rám mosolygott.

„Nisch!” — nevetett. Egy szót sem értem, de azért mindenesetre bőlintottam. Nagy valószínűséggel ők is az univerzitártól beszélhetnek.

Ha nem tudtam aludni, Kafka olvastam a hotelszobában. Kafka is a társadalombiztosításnál volt alkalmazva Prágában. Késő estig dolgozott, és lengyel kolbászt vacsorázott a vonalas fűzet fölött, amibe hajnalig írt. En regényhosszúságú leveleket írtam, amelyeket aztán sosem küldtem el. Aztán mikor a helyi hivatalvezető, Mr. McCullum, igazi különlegességet igérve, „a világ legfinomabb nyers osztrigáját” akarta megeteti velünk, akkor fellázadtam. Míg körülöttem mindenki citromokat szeletelt és rózsaszín vagy szürke darabkákon cipogott, én rántott osztrigát rágtam és közben nagyon igyekeztem nem ráneznem a mitánnyag tartályban ide-oda vergődő, halálkra várt királyrákokra.

„Jó nézni, ahogy eszel!” — mondta Mona, miközben kapros kenyeret tálalt elemet tejföllel és friss paradicsommal. „Olyan látható élvezettel eszel.” Hazavitt a családjához Georgiába, és egész autótton arról beszélt, hogy a mamája micsoda szakács. Csurgott a nyálam, úgyhogy háromszor kellett megállunk sós mogyorót venni. Szerettem volna lefektetni öreg kocsija hártsó ülésén, de ő várni akart a régi ágyáig, otthoni. „Biztos nagyon éhesek vagyok, lányok!” — a mamája elénk jött az autóhoz, mikor végre megérkezünk, és e szavakkal azonnal az ebédloasztalhoz tesséktet.

Volt ott háromféle babból készült, vinegrette szószos saláta, uborkás párizsi, vékonyra szeletelt fehérkenyér, ementáli sajt és antipasto egyenesen egy New Yorkban élő nagybácsitól. „Olasz csemegeáru” — mondogatta a mamája — „a leg-finomabb a világon”. Bőlintottam fehérkenyeret és egy szelet ömlesztett sajttal majszolva, miközben mogyorók kavicstengere húzia lefelé a gyomromat. Mona inkább csak piszkálgett a szalámít, majd a mamája szemeitől eltakarva az ölembé mélyesztette a bokáját. Ettől torkomon akadt a falat és kiveri a veríték.

Lee feltűzve hordta a haját, mint egy kagylókervényt. A tábortúznél gombát sürtő szalonra helyett, és hosszasan próbált meggyőzni a káposzta és a padlizsán értékeiről. Hiába, zsír nélkül főzött és mindennek szójaolajzé lett. Szerettem Lect, a káposztát viszont utáltam, az igazi zöldék versége nyakomamra tartottam. A padlizsánt is csak akkor szem meg, mikor rugakodott hozzá, hogy segítsék neki eltemi egy kosárravalót tébře.

„Ki kell izzasztanod a mérget.” Szeletelte a nagy lila gyümölcsöt, „közben beszélek.” A szem kijön a keserűség. „Egy papírtól.” — „In egymásra letek.” — esőször szeleteket,

gyakran cserélgetve a papírt. Kiszabadult néhány tucat a hajából, és a füle mögött hímibálzom. Ettől úgy nézett ki, mint egy arva Mary Cassattnak festményén, ahogy állt a napfényes konyhában, egyik kezével tengeri sót szórva, másikkal meg a haját igazgatva.

Ujjaim közé csippengettettem egy szóvalan padlizsán-darabot, szagoltam, dörzsölgettem a szivacsos húst. „Ilyen lehet egy kenyérgyümölcs.” Összenyomtam, s a gerezd lassan visszanyerte formáját. Kenyérlillata van, fogásra is olyan, mint amit már megszöttek. Beszóva inkább a cukkinihez hasonlít, puha és erős szagú.”

„Na látod! A cukkinit is szereted.” Lee vékonyan kiolajozta a serpenyőt mogyoróolajjal és elkezdte liszthben megfoglalni a padlizsászeleteket. A hajú takaró kendő alatt a nyakán izzadásig csillogott.

„Uhúm. Rámi, sok prézivel nagy valószínűséggel bármit szeretek.”

Fogtam a padlizsangerezdetet és hozzádörzsöltet a nyakszirjéhez.

„Mit csinálsz?”

„Sózom a padlizsánt.” A padlizsánt a nyelvem követte, felhúztam a pólóját és lassan végighúztam a feszes lila héjat kis melleim. Lee nevetni kezdett, megrisztalta a fenekét, de nem vette ki a kezét a liszből, hogy megállítson. Lehúztam a sortját és egy másik száraz szeletet a köldökébe ültettem. Aztán az ujjaimmal nyomva lassan lecsúsztattam a szemérem-dombjá felé.

„Na ne, ezt ne csináld.” Lassan lélegzett a szaján keresztül, jobb keze ökölcbe szorult a liszttestában. Puhán belenevettem a fülébe, és hátraringattam a fenekét még nekem dölve, feneké nekifeszült a pinámnak.

„Ahh, ahh.” Lee megremeggett, jobb kezével előrenyült, hogy elolta a gázom a lángot, a ballal meg hátra, hogy felhúzza az ingem. Liszt kenődött izzadt hasamra, és szállt a földre. „Te, Te!” Két gerezd padlizsámmal a kezében a farmeromat rágattam.

„Na majd én megmutatom neked.” Birkózni kezdtünk. Padlizsán pattant a köldökeink között. Teljesen lecibáltam a sortját, ő meg a farmerem. Egy egész tálca padlizsáni a hasára döntöttem.

„Patakzik rólad a só, csajszi” — bőszantottam, s gerezedeket dugtam a combjai közé. Közben az egyik mellbimbóját nyalogattam, a másikat két padlizsászelet közé csiptem. Nevettem, a hasa rázkodott alattam.

„Megettem veled az egészet!” — kiabálta.

„Aha.” A padlizsán felretoľva két ujjam csúsztattam a szeméremjárai közé. Jobban csúszott, mint a mogyoróolaj. „Először is ki kell izzasztani a mérget.”

„Te megátlakodott!” Csipője megemelkedve fogadta be ujjaimat. Most már az összes haja kibomolva tekergem a lisztes padlón. Egyik kezével a nyakamba kapaszkodott, a másikkal megmarkolta a mellemet. „Majd én minden olyat főzök neked, hogy megemlegeted.”

„Hmm, szívi.” Sűrű, füstös és zsíros volt az ize a nyelvemen, mint a bundáskenyérnek. Tócsákat izzadtunk, miközben a beszűkített padlizsán fölöttünk hatalmas, áttetsző méregkönnyeket hullatott. Mikor befejeztük, összeszedtük a földről az összes padlizsán-darabot, kisütöttük liszthben és préselt fel a gyümölcsben. Lee használomos paradicsomszószt öntött a fűző szeletekre és kevés ajjal hatalmas fajtakat tömört a számba. Isteni volt. Lemadtam az ujjait, aztán én cseletem meg őt. A ruhákat egész idő alatt nem vettük vissza. (olyt, köv.)



#### **HELYEK:**

Capella (V. Belgrád rkp. 23.)

Angyal (VII. Szővetség u. 33.) — vasárnap hétfő nap!!!

#### **CSOPORTOK, KLUBOK:**

EgyMASér — fiatal melegek klubja — kételente pénteken 19-21h (legközelebb március 14-én) (VI. Zichy J. u. 29., Övegvölgy) Keshergyav — zsidó melegeknek — minden szerdán 18.23h (VI. Zichy J. u. 29., Övegvölgy) Ot Kenyer barát kör — katolikus melegeknek cím: 1461 P. 25

**FILMEK** (legalább csekély leszbikus tartalommal):

Kika

Orlando

Sült zöld paradicsom

Priscilla, a sivang királynőjének kalandja

Néha a csejök is úgy vanak vele

Ehált nők klubja

Erzékek iskolája

Keserű mérz

#### **TARSKERES — O:**

En már megtalálható, de hiz te még nem, adj tel hirdetés ITT!

#### **KERES:**

Leszbikus témájú könyveket keresek (kölcsonba is; visszaadom öket) jellege:tigriske Leszbikus fotókat keresünk az újság számára; légyisz különökök sokat a szerkesztőség címére. Kösz!

#### **UZENET:**

Szia Cirni! Nem sekélyre nézünk 21-edike van. Hipp-hipp... szeretlek/Gyp.

#### **EGYEB:**

Nagyon jó lenne már sok-sok hirdetést olvasni, úgyhogy adjatok fel minél többet. Ingyn van ám! Felbelvégzett válaszboríték + jellege a szerkesztőség címére, és aztán fü ha...

#### **SEGELYVONALAK:**

NANE — segélyvonal bántalmazott nőknek: 216-16-70 (18-22h)

Eszter alapítvány — pszichoterápiás szakrendelés a szexuális erőszak áldozatai számára: 166-10-40 (II.—P. 9-12h, Sz.—Cs.: 16-19h)

**MELEG HÁTTÉR Teljesítmény**  
homo- és bi- xuálisoknak  
Minden nap: 18\*-23\*

**302-5080**



# **APRÓ — CSEPRŐ**

Kérlek, ha valaha, ha ferme a bulibar...

Szóval, aki tud és van kedve, az segítsen nekünk az újságcsinálásban (posta佐, kihordó, fénymásoló stb...) + Várunk az írásaitokat, képeket, meg bármit, amit ti hasznosnak véltetek a szerkesztőség címére.

## **VÁNDORMÁSOK**

*Egynapos túrák vasárnaponként: március 23-án és április 20-án.*

A kirándulások útvonaláról és a találkozás helyéről érdeklődhetek levélben vagy telefonon.

A Vándormások postacíme: 1360 Budapest, Pf. 2.

Telefonszáma: (1) 166-0156

**Májusi barlangoló (1997. V. 15-19.)**

A Vándormások pünkösd tőbbnapos túrája az aggteleki Baradla barlangban és környékén. A szállás a közében. Egerszög mellett, egy erdei házban lesz (1-5 ágyas szobákkal).

A programból:

— Csúmöriökön indulás 16 órakor a Keleni pályaudvarról, vagy találkozás a helvissen este fél kilenckor.

— A pünkösi túra útvonal: Ördög-gát vizesés, Szalonma (Árpád-kori templom), Martonyi-koldusorrom, Tornaszentandrás (román templom Anjou-kori freskókkal).

— Szombaton fűdalatti gyalogtúra Aggtelek és Jósvafő között ta kalandgyök különböző befizethetnek a Retekági kiterőre is, ahol némi csúszás-mászás tárkitja a programot.

— A vasárnapú túra: Jósvafő, Szedcepuszta (vaddisznó-rezervátum), Szád-vár (rom), Tornamátiaská (Hadik-kastély és arboretum-jellegű parkja). Este taborúz.

— Hétfőn (munkaszüneti nap) csomagolás, hazautazás.

Várható költségek:

1. Részvételi díj, benne a szervezés, a szállás, a teljes ellátás és az aggteleki belépő (az éjszakák számától függően) max. 8800 Ft.

2. Utiköltség oda és vissza. (Budapestről tömegközlekedéssel teljes áron 2774 Ft, vagy 400 km autóval.)

3. Kiadások helyben (közlekedés, egyéb belépők) max. 772 Ft.

Azok, akiknek az ár gondot okoz, március 15-ig érdeklődjönök (személyesen, levélben vagy telefonon)! A szervezők bizonyos feltételekkel a vonajegyből és az aggteleki belépőből 50% kedvezményt tudnak szerezni.

Jelentkezés: április 4-ig a részvételi díj (1450 Ft/éjszaka + 2200 Ft, Retek-ági kiterő választása esetén + 800 Ft) belizetésével a Vándormások postacímére, vagy személyesen a túrákon. Az utalvány hátsóoldalán tüntessétek fel a jelentkezők létszámát, a befizetett éjszakák dátumát, a Retekági kiterés szándékát és minden fontosnak vélt adatot (pl. ha valaki vegetáriánus). A visszaigazolást és a részletes tájékoztatót a szervezők a július 21-én postazzák.